



Pyromol-Test



Testas baltymų likučių nustatymui ant instrumentų ir paviršių



Funkcija:

- Baltymų likučių nustatymas per 5 minutes
- Paruoštas naudoti testas
- Spalvos pasikeitimas į mėlyną parodo baltymų likučių buvimą
- Dažus surišantis metodas, leidžiantis nustatyti baltymų likučius 1 µg be inkubavimo
- Nėra sąveikos su gliutaraldehydu ar peracto rūgštimi

Pyromol-Test remiasi dažų surišimo metodu, kuris yra naudojamos ir klinikinėje biochemijoje baltymui nustatyti.

Kraujyje yra didelis kiekis baltymų, kurių pėdsakus galima aptikti šio testo pagalba.

Naudojimas:

Tamponėliu nušluostykite tiriamą plotą, įmeskite jį į testo buteliuką ir po 5 minučių įvertinkite rezultatą.

Vertinimas:

Mėlyna dėmė ant tamponėlio reiškia, kad ant tiriamojo paviršiaus yra baltymų likučių.

Pastaba: užteršti instrumentai kelia infekcijos pavojų ir turi būti nenaudojami. Ant instrumentų neturi būti jokių medžiagų likučių!

MAKE IT VISIBLE!

Laikymo sąlygos:

- Laikykite apsauginiame maišelyje +2- +25 °C temperatūroje.
- Saugokite nuo šviesos ir karščio
- Galiojimo laikas 12 mėnesių.

Gamintojas:
Pereg GmbH, Vokietija



Įgaliotas išskirtinis atstovas Lietuvoje:

"SANOVUS", UAB
Daugėlišio g. 32-301, LT-09300 Vilnius, Lietuva
Tel.: 8 5 2450 415, faksas: 8 5 2706 201
El. p. adresas: info@sanovus.lt

Detection of protein residue on instruments and surfaces



- Detects denaturated and insoluble protein residue in 5 minutes
- A pre-prepared test easy to use
- Colour change to blue indicates protein residue
- Dye binding method for a detection limit of 1µg for all protein without incubation
- No interference with Glutaraldehyde or Peracetic acid

Function:

Pyromol-Test is based on a dye binding method which is also used in clinical chemistry for the measurement of protein.

Blood contains large amount of protein which can be detected at a low level.

Application:

Swab the area which is to be tested then drop the swab into the pre-prepared test and check for the result after 5 minutes.

Evaluation:

A blue spot on the swab indicates protein residue on the tested surface.

NOTE: Contaminated instruments are a hygiene risk and need to be rejected. Instruments need to be free of any residue!

MAKE IT VISIBLE!

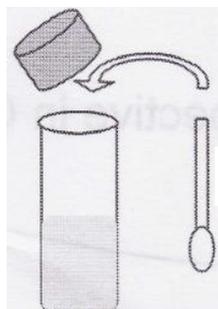
Storage:

- Store in protective pouch at 2 - 25°C
- Keep away from light and heat
- Shelf Life: 18 months

PYROMOL

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Testas baltymo likučiams ant paviršių ir instrumentų nustatyti



Tamponėlis



Pav. B

Pav. A

Tam, kad neužteršti testo, procedūros metu būtina dėvėti švarias medicinines pirštines

1. Mėginys nuo drėgnų paviršių imamas sausu medvilniniu tamponėliu. Nuo sausų paviršių mėginys imamas tamponėlį suvilgius lašu švaraus vandens.
2. Mėginį paimkite kruopščiai. Koncentruokitės ties vieta, kur yra įtariamas taršos likutis (jungtys, įdubos, matomos dėmės ar spalvos pokyčiai). Tuščiaviduriams instrumentams naudokite ilgesnius tamponėlius.
3. Įmeskite tamponėlį į mėgintuvėlį (pav. A), uždarykite jį, 5 kartus sukratykite ir palikite dešimčiai minučių. Patikrinkite, ar tamponėlio spalva nepasikeitė į mėlyną, kas rodytų baltymo likučius ant tikrinto paviršiaus. Jei ant paviršiaus yra baltymo likučio, spalvos pokytis gali būti matomas jau po 1-5 minučių. Išlaukus ilgesnį laiką rezultatas bus matomas geriau.
4. Užrašykite testo rezultatus į registravimo žurnalą. 1 µg baltymo likučių ant tamponėlio sudarys mažą mėlyną taškelį. Rezultatas bus geriau matomas, jei mėgintuvėlį apversite (pav. B). Dėl didelio tirpių baltymų kiekio mėlynai gali nusidažyti visas mėgintuvėlyje esantis tirpalas.

Pastaba: Teigiama kontrolė gali būti naudojama verifikavimo ir mokymo tikslu. Jei naudojami ne su Pyromol testu tiekiami tamponėliai, būtina atlikti neigiamą ir teigiamą kontrolę jų įtakai testo rezultatams įvertinti.

INFORMACIJA

PRINCIPAS

Baltymo-dažo komplekso susidarymo metodas yra naudojamas mažiems baltymo kiekiams nustatyti ir rezultatas verinamas remiantis tamponėlio spalvos pokyčiu. Siekiant nustatyti netirpaus baltymo likučius mėginio ėmimas tepinėliu yra geriausia technika.

NAUDOJIMO SRITYS

Baltymo likučiams nustatyti ant paviršiaus, pvz., automatinio dezinfekuojančio plautuvo sienų, ultragarsiniuose plautuvuose, centrinės sterilizacinės darbatalių, chirurginių ir tuščiavidurių instrumentų. Aptinkami baltyminės kilmės taršos likučiai.

JAUTRUMO RIBOS

Testas aptinka baltymo likučius iki 1 µg.

SAVEIKA

Sąlytis su šarminėmis medžiagomis gali duoti klaidingai teigiamą rezultatą. Ketvirtinių aminų druskos (naudojamos dezinfekuojančiuose tirpaluose) duos klaidingai teigiamą rezultatą. Sąlytis su rankų oda gali duoti klaidingai teigiamą rezultatą dėl perneštų nuo odos baltymų.

PAKUOTĖS SUDĖTIS

20 vnt. vienkartinio naudojimo testų rinkinių baltymo likučiams ant instrumentų ir paviršių nustatyti.

Kiekviename testo rinkinyje yra:

- Pyromol testo mėgintuvėlis
- Tamponėlis

LAIKYMO SALYGOS

Laikykite Pyromol testus uždarytoje dėžutėje 2-25 C temperatūroje. Saugokite nuo šviesos ir karščio.

GALIOJIMO LAIKAS

Žiūrėkite ant dėžutės.



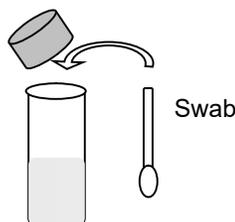
Igaliojasis atstovas
Lietuvoje: „SANOVUS“,
UAB Daugėlišio g. 32-301
LT-09300 Vilnius, Lietuva
Telefonas +370 5 245 04 15
Faksas +370 5 270 62 01
El. p. info@sanovus.lt

Gamintojas:

Pereg GmbH, Porschestr. 12
D-84478, Waldkreiburg, Germany

Pyromol-Test Instructions for use

Test kit for detection of protein residue on instruments and surfaces



Gloves must be worn throughout the test procedure to avoid contamination of the test.

1. Wet surfaces are swabbed with the dry cotton swab. Dry surfaces are swabbed after moistening the swab with a drop of clean water.
2. Swab the sample thoroughly. Focus onto the area where residue is suspected (joints, crevices, visible spots or discolouration). Use the longer swabs available for cannulated instruments.
3. Drop the swab into the vial, close and let stand for 5 minutes. Check the swab for a colour change to blue-green indicating protein residue on the tested surface. If protein residue is present a colour change might be visible after 1 minute. A longer waiting time will give a clearer result and a stronger colour.
4. Record the result for quality assurance. 1 µg of protein residue on the swab will develop a small blue-green spot. Large amount of soluble protein can turn the whole test solution to blue-green.

NOTE: Positive controls can be used for verification and training purposes. If other swabs not supplied with the Pyromol-Test are used, a negative and positive control needs to be performed to exclude interferences.

Marketing & Sales:

Manufacturer:
PEREG GMBH
Porschestr. 12
D-84478 Waldkraiburg
Germany

-INFORMATION-

Make it visible!
PEREG clean monitoring- the new perspective in CSSD

PRINCIPLE

The formation of a protein-dye complex is used to detect small protein residue by means of a colour change on a swab. In order to detect insoluble residue swabbing is the best technique.

RANGE OF APPLICATION

For detection of protein residue on surfaces, e.g.: Chamber walls of WD's, Ultrasonic cleaners, CSSD work benches, surgical instruments and cannulated instruments. Test for residue of protein based test soils.

MEASURING RANGE

The test kit can detect 1 µg of protein.

INTERFERENCES

Contact to alkaline substances can give a false positive result. Quaternary ammonium salts (used in some disinfectants) will give a false positive result. Contact to bare hands can transfer protein particles and may give a false positive result.

CONTENTS OF PACKAGE

20 X single use test for detection of protein residue on instruments and surfaces.

Each test kit consists of:

- Pyromol-Test vial
- Swab

STORAGE

Store Pyromol tests in closed box at 2°C- 25°C. Keep away from light and heat.

SHELF LIFE

See imprint